

щиком Алексеем Яковлевичем Шубиным.<sup>1</sup> В этой пьесе мы имеем гораздо более яркое отражение русской действительности, чем в других: здесь идет речь о придворных развлечениях, театральных представлениях, на которых присутствующие сидят по чинам (королева и сенаторы в одном месте, «купецкие люди» — «подалее»), о маскарадах, банкетах, пирах, танцах; говорится далее, что все государственные дела обсуждаются в сенате, упоминается казенная палата, запирающиеся на ночь ворота, деньги считаются рублями, перед обедом герой обычно выпивает «чарку водки»; сам он — один из галантных кавалеров, которые появились в петровскую эпоху.

Близость текста драмы к русской действительности сказывается и на использовании автором довольно большого количества русских произведений; старинные русские поучения отразились в наставлении, данном отцом отъезжающему за границу сыну: «больше всего бояться бога», «на прекрасных жен не прельщайся», строго выполнять приказ отца. Сборники изречений с их характерными сопоставлениями верного и лютото друга, жены доброй и злой использованы авторами в речах королевны, старые вирши — в молитве Фарсона перед смертью и в других местах. Пользуется автор и пословицами, например, «яко в мутной воде рыбу ловити».

Если автор драмы хорошо был знаком с древнерусскими произведениями вообще, то еще лучше он знал драмы, повести и лирику петровской эпохи. Он влагал в уста героев заимствованные из этих произведений отдельные выражения; взял и готовую любовную песнь из какого-то сборника и вложил ее в уста Фарсона, выбрав эту песнь очень удачно, так как ее содержание соответствует переживаниям и чувствам героя; надо заметить, что составитель драмы делает в песне некоторые пропуски и добавления, благодаря которым она органически сливается с предшествующим и последующим содержанием произведения. В места, заимствованные из разных повестей и драм, автор очень умело вставляет сочиненный им самим текст или комбинирует заимствованное из разных источников в одно целое. Приведу хотя бы один пример:

#### Комедия о Фарсоне

А я более не могу на свете жити  
И чем себя веселити.  
А кем веселилась,  
И того лишилась.  
Ныне сим мечем пробую утробу  
И пойду к своему гробу.  
Ныне более на свете не желаю быти.  
(О Петре Златые Ключи).

Кем бедная всегда веселилась.  
А днесь внезапно лишилась.  
(Роман об Александре).

Раздеру сердце, сердце и утробу,  
С туги великой предаюся гробу.  
(Стихотворение Столетова).

Обилие источников и своеобразное использование их представляют собой нечто новое по сравнению со способом составления других

<sup>1</sup> С. Щеглова. К истории драмы XVIII в. о графе Фарсоне. Сборник статей к 40-летию ученой деятельности акад. А. С. Орлова, Л., 1934, стр. 130—134.